

PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information**Warning Notice**

All packaging and fastening components are to be removed before use.

Usage Instructions

Long exposure to UV radiation leads to sunburn and skin damage. This garment only protects the covered area; other parts of the body that are exposed to natural UV radiation must be protected separately, for example by applying sunscreen and wearing other UV protective clothing. The actual length of protection provided by the UV protective clothing will vary depending on the nature of the child's skin and the intensity of the sunlight. The UV protection stated can be reduced by normal wear and at the seams. Check the clothing regularly for damage and wear and replace it if necessary. Any repairs must be carried out professionally. The lifespan of the protective clothing is 6 years from the date of manufacture - even if there are no visible signs of damage.

Please see the label sewn into the item for composition, care instructions, size, date of manufacture and UV protection factor. Please keep the item in a dry place away from direct light. Wash out after every contact with chlorinated or salt water. This is a UV protective garment (PPE category I), which meets the general health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425, annex II. This protective clothing meets the requirements of EN ISO 13688, protective clothing - general requirements. Material testing is carried out in accordance with the UV STANDARD 801 (based on AS/NZS 4399:2017). You can find the EU declaration of conformity at the following link: www.laessig-fashion.de



PRODUKTDATENBLATT GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Produktinformation**Warnhinweis**

Alle Verpackungs- und Befestigungsteile sind vor Gebrauch zu entfernen.

Gebrauchsanweisung

UV-Strahlung führt bei zu langer Belastung zu Sonnenbrand und Hautschäden. Diese Kleidung schützt nur den bedeckten Bereich, andere der natürlichen UV-Strahlung ausgesetzten Körperteile müssen gesondert geschützt werden, z.B. durch Auftragen von Sonnenschutzmitteln und Tragen von weiterer UV-Schutzkleidung. Die tatsächliche Schutzdauer der UV-Schutzkleidung hängt von der Hautbeschaffenheit des Kindes sowie der Intensität der Sonneneinstrahlung ab. Der ausgewiesene UV-Schutz kann sich verringern durch normalen Verschleiß sowie an den Nähten. Prüfen Sie die Kleidung regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß und tauschen Sie diese bei Bedarf aus. Eine Reparatur muss fachgerecht durchgeführt werden. Die Haltbarkeit der Schutzkleidung beträgt - auch ohne sichtbaren Beschädigungen - 6 Jahre ab Produktionsdatum.

Zusammensetzung, Pflegehinweis, Größe, Herstelldatum und UV-Schutzfaktor finden Sie auf dem Einnähetikett im Artikel. Bitte lagern sie den Artikel trocken und lichtgeschützt. Nach jedem Kontakt mit Chlor- und Salzwasser auswaschen. Es handelt sich um UV-Schutzkleidung (PSA der Kategorie I), welche die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitsschutz und Sicherheit der Verordnung (EU) 2016/ 425, Anhang II, erfüllt. Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der EN ISO 13688, Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen. Die Materialprüfung erfolgt nach dem UV STANDARD 801 (auf Basis AS/ NZS 4399:2017). Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link: www.laessig-fashion.de



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Information sur le produit

Avis de mise en garde

Retirez tous les éléments d'emballage et de fixation avant utilisation.

Instructions d'utilisation

En cas d'exposition prolongée, les UV peuvent entraîner brûlures et lésions cutanées. Ce vêtement ne protège que la partie couverte; les autres parties du corps exposées au rayonnement UV naturel doivent être protégées par un autre moyen, par exemple par application d'une crème solaire ou le port d'autres vêtements anti-UV. La durée de protection effective du vêtement anti-UV dépend de la texture de la peau de l'enfant et de l'intensité du rayonnement solaire. La protection anti-UV affichée peut être réduite en raison de l'usure normale, ainsi qu'aux coutures. Vérifiez régulièrement l'état du vêtement et changez-le s'il est usagé ou endommagé. Toute réparation doit être faite dans les règles de l'art. La durée de vie du vêtement anti-UV est de 6 ans à partir de la date de fabrication, même s'il n'y a pas de défauts visibles.

L'étiquette cousue sur le vêtement détaille la composition, les conseils d'entretien, la taille, la date de fabrication et l'indice de protection UV. Veuillez conserver l'article au sec et à l'abri de la lumière. Laver après chaque contact avec de l'eau salée et/ou chlorée. Il s'agit d'un vêtement anti-UV (EPI de catégorie I) correspondant aux exigences de base de protection de la santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/ 425, Annexe II. Le vêtement de protection correspond aux exigences de la norme EN ISO 13688, Vêtements de protection - Exigences générales. Le produit a été certifié selon la UV STANDARD 801 (sur la base de la norme AS/ NZS 4399:2017). Déclaration de conformité UE sur le lien suivant: www.laessig-fashion.de



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information**Warning Notice**

Es necesario eliminar todas las partes del embalaje y de la fijación antes de su uso.

Usage Instructions

La radiación ultravioleta provoca quemaduras solares y daños en la piel si queda expuesta mucho tiempo al sol. Esta ropa solo protege la zona cubierta, las restantes partes del cuerpo expuestas a la radiación ultravioleta natural deben protegerse por separado, por ejemplo aplicando protectores solares y usando otras prendas de vestir que preserven de la radiación ultravioleta. La duración real de protección de esta ropa contra los rayos ultravioletas depende del estado y de la calidad de la piel del niño o de la niña así como de la intensidad de la radiación solar. La protección indicada contra los rayos ultravioleta puede verse reducida por el desgaste normal así como por las costuras. Examinen regularmente esta prenda para detectar daños o desgaste y sustitúyanla en caso necesario. Las reparaciones deben ser realizadas por personas especializadas en la profesión. La durabilidad de esta ropa de protección -sin daños visibles- es de seis años a partir de la fecha de fabricación.

Encontrará la composición, las indicaciones para el cuidado, la talla, la fecha de producción y el factor de protección UV en la etiqueta cosida en el interior. Por favor, conserve el artículo en un lugar seco y protegido contra la luz. Lavar después de cada contacto con agua clorada o salada. Se trata de una prenda de protección UV (EPI de la categoría I) que cumple los requisitos básicos para la protección de la salud y la seguridad del Reglamento (UE) 2016/ 425, anexo II. La prenda de protección cumple los requisitos de la norma EN ISO 13688, Ropa de protección – Requisitos generales. El control de material se lleva a cabo de conformidad con el UV STANDARD 801 (sobre la base de la AS/ NZS 4399:2017). Encontrará la declaración de conformidad UE en el enlace siguiente: www.laessig-fashion.de

PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Rimuovere tutti gli elementi di imballaggio e fissaggio prima dell'utilizzo.

Usage Instructions

Le radiazioni UV causano scottature solari e danni alla pelle se l'esposizione è troppo lunga. Questo abbigliamento protegge solo la zona coperta, le altre parti del corpo esposte ai raggi UV naturali devono essere protette separatamente, ad esempio applicando protezioni solari e indossando indumenti supplementari che proteggono dai raggi UV. La durata effettiva della protezione fornita dagli indumenti di protezione dai raggi UV dipende dalle condizioni della pelle del bambino e dall'intensità dei raggi solari. La protezione dai raggi UV può essere ridotta dalla normale usura e in corrispondenza delle cuciture. Controllare regolarmente che gli indumenti non siano danneggiati e usurati e, se necessario, sostituirli. La riparazione deve essere eseguita in modo professionale. La durata degli indumenti di protezione - anche senza danni visibili - è di 6 anni dalla data di produzione.

Composizione, istruzioni per la manutenzione, misure, data di produzione e fattore di protezione UV sono riportati sull'etichetta cucita nell'articolo. Si consiglia di conservare l'articolo in un luogo asciutto e al riparo dalla luce. Sciacquare dopo ogni contatto con cloro e acqua salata. Il presente indumento di protezione dai raggi UV (DPI di categoria I) soddisfa i requisiti fondamentali per la salute e la sicurezza di cui al Regolamento (UE) 2016/425, Allegato II. Gli indumenti di protezione soddisfano i requisiti della EN ISO 13688, Indumenti di protezione - Requisiti generali. Le prove sui materiali sono effettuate secondo la UV STANDARD 801 (basata su AS/ NZS 4399:2017). La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente link: www.laessig-fashion.de

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.**14310203012-68****14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months****Product Information****Warning Notice**

Verwijder alle verpakings- en bevestigingsdelen vóór gebruik.

Usage Instructions

Uv-straling leidt bij langdurige blootstelling tot zonnebrand en huidschade. Deze kleding beschermt alleen de bedekte delen; andere lichaamsdelen die aan natuurlijke uv-straling worden blootgesteld, moeten afzonderlijk worden beschermd, bijv. door het aanbrengen van zonnebrandmiddelen en het dragen van andere uv-beschermende kleding. De daadwerkelijke beschermingsduur van de uv-beschermende kleding hangt af van het huidtype van het kind en de intensiteit van het zonlicht. De aangegeven uv-bescherming kan afnemen door normale slijtage en aan de naden. Controleer de kleding regelmatig op beschadigingen en slijtage en vervang deze indien nodig. Een eventuele reparatie moet vakkundig worden uitgevoerd. De levensduur van de beschermende kleding bedraagt – ook zonder zichtbare beschadigingen – 6 jaar vanaf de productiedatum.

De samenstelling, wasinstructies, maat, productiedatum en uv-beschermingsfactor vindt u op het etiket dat in het artikel genaaid is. Bewaar het artikel op een droge en donkere plaats. Uitwassen na elk contact met chloor- en zeewater. Het gaat om uv-beschermende kleding (PBM van de categorie I) die voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van de Verordening (EU) 2016/425, bijlage II. De beschermende kleding voldoet aan de eisen van EN-ISO 13688, Beschermende kleding – Algemene eisen. Het materiaal is gekeurd volgens de UV STANDARD 801 (op basis van AS/NZS 4399:2017). De EU-conformiteitsverklaring vindt u onder de volgende link: www.laessig-fashion.de



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information**Warning Notice**

Antes da utilização devem ser removidos todos os componentes de embalagem e de fixação.

Usage Instructions

A radiação UV provoca queimaduras solares e danos na pele quando exposta durante demasiado tempo. Este vestuário protege apenas a área coberta; outras partes do corpo expostas à radiação UV natural devem ser protegidas separadamente, por exemplo através da aplicação de protetor solar e do uso de outro vestuário de proteção UV. O tempo real de proteção do vestuário de proteção UV depende da natureza da pele da criança, bem como da intensidade da radiação solar. A proteção UV declarada pode ser reduzida pelo desgaste natural e nas costuras. Verifique regularmente se o vestuário apresenta danos e desgaste e substitua-o se for necessário. A reparação deve ser efetuada por profissionais. A durabilidade do vestuário de proteção - mesmo sem danos visíveis - é de 6 anos a partir da data de produção.

A composição, as instruções de cuidado, o tamanho, a data de fabrico e o fator de proteção UV podem ser consultados na etiqueta cosida no artigo. Guarde o artigo num lugar seco e ao abrigo da luz. Lavar após cada contacto com água com cloro e água salgada. Trata-se de vestuário de proteção UV (EPI da categoria I) que cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança enunciados no Anexo II do Regulamento (UE) 2016/425. O vestuário de proteção cumpre os requisitos da norma EN ISO 13688, Vestuário de proteção - Requisitos gerais. Os ensaios de materiais são efetuados em conformidade com o UV STANDARD 801 (baseado no AS/NZS 4399:2017). A declaração de conformidade da UE pode ser consultada na seguinte ligação: www.laessig-fashion.de

PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions

 **PRODUCT DATA SHEET GPSR**



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.**14310203012-68****14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months****Product Information****Warning Notice**

Před použitím odstraňte všechny obalové a upevňovací díly.

Usage Instructions

Příliš dlouhé vystavení UV záření vede ke spálení a poškození pokožky. Tento oděv chrání jen zakryté partie, ostatní části těla vystavené přirozenému UV záření se musí chránit samostatně, např. použitím opalovacího krému a nošením jiného ochranného oděvu proti UV záření. Skutečná doba ochrany ochranným oděvem proti UV záření závisí na typu pokožky dítěte, jakož i na intenzitě slunečního záření. Deklarovaná ochrana proti UV záření může být snížena běžným opotřebením a na švech. Oblečení pravidelně kontrolujte, zda není poškozené a opotřebené, a v případě potřeby jej vyměňte. Oprava se musí provést odborně. Trvanlivost ochranného oděvu - i bez viditelného poškození - je 6 let od data výroby.

Složení, pokyny k ošetřování, velikost, datum výroby a faktor UV ochrany najdete na všíte etiketě na výrobku. Výrobek skladujte na suchém místě a mimo dosahu světla. Po každém kontaktu s chlorem a slanou vodou jej vyperte. Jde o ochranný oděv proti UV záření (OOPP kategorie I), který splňuje základní zdravotní a bezpečnostní požadavky nařízení (EU) 2016/ 425, příloha II. Ochranný oděv splňuje požadavky normy EN ISO 13688, Ochranné oděvy – Všeobecné požadavky. Testování materiálu se provádí v souladu s UV STANDARD 801 (na základě normy AS/ NZS 4399:2017). Prohlášení o shodě EU najdete na následujícím odkazu: www.laessig-fashion.de



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information**Warning Notice**

Před použitím odstraňte všechny obalové a upevňovací díly.

Usage Instructions

Príliš dlhé vystavenie UV žiareniu vedie k spáleniu a poškodeniu pokožky. Tento odev chráni len zakryté partie, ostatné časti tela vystavené prirodzenému UV žiareniu sa musia chrániť samostatne, napr. použitím opaľovacieho krému a nosením iného ochranného odevu proti UV žiareniu. Skutočná doba ochrany ochranným odevom proti UV žiareniu závisí od typu pokožky dieťaťa, ako aj od intenzity slnečného žiarenia. Deklarovaná ochrana proti UV žiareniu môže byť znížená bežným opotrebovaním a na švíkoch. Oblečenie pravidelne kontrolujte, či nie je poškodené a opotrebované, a v prípade potreby ho vymeňte. Oprava sa musí vykonať odborne. Trvanlivosť ochranného odevu – aj bez viditeľného poškodenia – je 6 rokov od dátumu výroby.

Zloženie, pokyny na ošetrovanie, veľkosť, dátum výroby a faktor UV ochrany nájdete na všitej etikete na výrobku. Výrobok skladujte na suchom mieste a mimo dosahu svetla. Po každom kontakte s chlórrom a slanou vodou ho vyperte. Ide o ochranný odev proti UV žiareniu (OOPP kategórie I), ktorý spĺňa základné zdravotné a bezpečnostné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II. Ochranný odev spĺňa požiadavky normy EN ISO 13688, Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky. Testovanie materiálov sa vykonáva v súlade s UV STANDARD 801 (na základe normy AS/NZS 4399:2017). Vyhlásenie o zhode EÚ nájdete na tomto odkaze: www.laessig-fashion.de



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information**Warning Notice****Usage Instructions**

 **PRODUCT DATA SHEET GPSR**



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions

 **PRODUCT DATA SHEET GPSR**



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions

 **PRODUCT DATA SHEET GPSR**



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Laessig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage InstructionsUsage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions

 **PRODUCT DATA SHEET GPSR**



Producer:

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions



PRODUCT DATA SHEET GPSR

**Producer:**

Lässig GmbH

Im Riemen 32, 64832 Babenhausen, Deutschland
service@laessig-gmbh.de

Art. No.

14310203012-68

14310203012-68 Short Sleeve Rashguard clay, 3-6 months

Product Information

Warning Notice

Usage Instructions